



Domkapitlet i Borgå stift

27.09.2024

**Protokoll**

Tid: 27.09.2024 15:30 -

Plats:

**Närvarande**

Bo-Göran Åstrand	biskop, ordförande	
Mats Lindgård	domprost, vice ordförande	§ 1,3-8
Lars-Eric Henricson	lagfaren assessor	§ 1-4,6-8
Mia Anderssén-Löf	stiftsdekan	§ 1-4,6-8
Stina Lindgård	prästassessor	§ 1,3-8
Monica Heikel-Nyberg	prästassessor	
Frank Lindholm	lekmannamedlem	

Linus Stråhlman	notarie, sekreterare	§ 1-4,6-8
-----------------	----------------------	-----------

**Närvaro- och  
yttranderätt**

Anita Ismark	stiftsfullmäktiges ordförande	frånvarande
--------------	-------------------------------	-------------



27.09.2024

Domkapitlet i Borgå stift

**§ 1 Sammanträdets öppnande, laglighet och beslutsförhet**

Biskopen inledde sammanträdet med andakt.

Beslut: Sammanträdet konstaterades vara lagenligt sammankallat och beslutfört.



27.09.2024

**§ 6 Stiftskollekter 2025**

Diarienummer DBOR/221/04.02.01/2024

Föredragande Mia Anderssén-Löf

Beredning Kyrkostyrelsen har bett om domkapitlets förslag till kollekt för år 2025. På basen av de ansökningar som inkommit till Kyrkostyrelsen, har kyrkostyrelsen den 16 september 2024 bett om ett förslag till kollektplan för Borgå stift för år 2025. Följande ansökningar har inkommit till Kyrkostyrelsen:

Diakonissanstalten	1 kollekt
Ekumeniska rådet i Finland	2 kollekt
Finlands Ev. Luth. Student- och Skolungdomsmission	1 kollekt
Finlands Kristliga Studentförbund	1 kollekt
Finlands Sjomanskyrka	2 kollekt
Finlands svenska kyrkosångsförbund	1 kollekt
Finska Bibelsällskapet	3 kollekt
Finska Missionssällskapet	10 kollekt
Förbundet De Utvecklingsstördas Väl	1 kollekt
Förbundet Kristen Skolungdom	1 kollekt
Förbundet Kyrkans Ungdom	1 kollekt
Församlingsförbundet	3 kollekt
Gideoniterna	1 kollekt
KRAN rf	1 kollekt
Kyrkans Utlandshjälp	6 kollekt
Laestadianernas fridsföreningars förbund rf	1 kollekt
Luthersk Inremission	1 kollekt
Lärkkulla-stiftelsen	3 kollekt
Mediamission Budbärarna rf	1 kollekt
Missionsföreningen Såningsmannen rf	1 kollekt
Open Doors Finland rf	1 kollekt
Retreatstiftelsen Snoan	1 kollekt
Stiftelsen Diakonissanstalten i Helsingfors	3 kollekt
Svenska Lutherska Evangeliföreningen rf	3 kollekt
Svenskfinlands krigsänkebarn rf	1 kollekt

I Borgå stift har under tidigare år även uppburits stiftskollekter enligt följande:

Assistenter till handikappade konfirmander (vartannat år)	1 kollekt
Insamlingen Gemensamt Ansvar	1 kollekt
Kyrkans diakonifond	1 kollekt
Verksamheten i Borgå stift (KCSA)	4 kollekt

Föredraganden föreslår att domkapitlet beviljar dessa organisationer stiftskollekter enligt det bifogade förslaget.

Enligt Kyrkostyrelsen beslut bör man vid fördelningen av kollekterna fästa uppmärksamhet vid att kollektmålet är klart och konkret utformat. Utöver detta bör man beakta organisationens verksamhet och dess omfattning. Organisationer med mångsidig och riksomfattande verksamhet som är av stor betydelse för kyrkan bör prioriteras framom organisationer med mera lokalt och regionalt präglad verksamhet. Missionsorganisationerna och Kyrkans



27.09.2024

utlandshjälp som har ett avtal med kyrkostyrelsen bör tilldelas minst en kollekt var.

Enligt samma beslut bör de officiella kollekterna indelas i tre grupper; 1) obligatoriska kollekt som uppbärs på av Kyrkostyrelsen fastställda dagar, 2) obligatoriska kollekt som fastställs av Kyrkostyrelsen men som uppbärs på av församlingen bestämda dagar och 3) frivilliga kollekt som Kyrkostyrelsen rekommenderar att församlingen bär upp enligt beslut i församlings- eller kyrkorådet.

Beslutsförslag	Domkapitlet beviljar kollekt enligt föredragningen och överför beslutet till Kyrkostyrelsens plenum för fastställelse.
Beslut	Enligt förslag. Paragrafen justerades omedelbart.
Sökande av ändring	Besvärsanvisning bifogas.
Åtgärder:	Protokollsutdrag till kyrkostyrelsens registratur.



## Kyrkostyrelsens cirkulär nr XX/2024

### KOLLEKTERNA ÅR 2025

Kyrkostyrelsen har med stöd av 5 kap. 13 § i kyrkoordningen beslutat att det under år 2024 i Borgå stifts församlingar uppbärs följande kollekter.

#### **ons 1.1 Nyårsdagen**

*I Jesu namn*

För att stöda Förbundet Kristen Skolungdoms rådgivningstjänst för ungdomar på internet, frågaprästen.fi. Förbundet Kristen Skolungdom r.f.

#### **sön 5.1 Andra söndagen efter jul**

*I Guds hus*

#### **må 6.1 Trettondagen – Epifania**

*Jesus, världens ljus*

För utbildning av präster, evangelister och andra anställda i kyrkor i fattiga länder. Finska Missionssällskapet r.f.

#### **sön 12.1 Första söndagen efter trettondagen**

*Dopets gåva*

#### **lör 18.1 Böndagen för kristen enhet**

*Hjärtats samtal med Gud*

För att främja kristen enhet, Ekumeniska rådet i Finland r.f.

#### **sön 19.1 Andra söndagen efter trettondagen**

*Jesus uppenbarar sin gudomliga kraft*

Biskop Henriks minnesdag, trons lärare och martyrer

För att främja kristen enhet, Ekumeniska rådet i Finland r.f.

#### **sön 26.1 Tredje söndagen efter trettondag**

*Jesus väcker tro*

För att avlöna assistenter för funktionsnedsatta konfirmander i Borgå stift. Domkapitlet i Borgå stift.

**sön 2.2 Kyndelsmässodagen***Kristus, utstrålningen av Guds härlighet*

Insamlingen Gemensamt ansvar, för att stärka ungdomars välmående.

**sön 9.2 Femte söndagen efter Trettondagen***Två slags sådd***sön 16.2 Tredje söndagen före fastetiden (Septuagesima)***Den oförtjänta nåden*

För bibelöversättningsarbete i Afrika söder om Sahara, bl.a. i Angola, Namibia och Tanzania. Finska Bibelsällskapet r.f.

**sön 23.3 Andra söndagen före fastetiden (Sexagesima)***Sådden av Guds ord***sön 2.3 Fastlagssöndagen – Esto mihi***Guds kärleks offerväg*

För Kyrkans Utlandshjälps katastroffond. Kyrkans Utlandshjälp sr.

**ons 5.3 Askonsdagen***Bot och fasta***sön 9.3 Första söndagen i fastan – Invocavit***Jesus segrar över frestelserna***sön 16.3 Andra söndagen i fastan – Reminiscere***Bön och tro*

För kristet arbete bland barn i församlingarna i Borgå stift. Församlingsförbundet r.f.

**sön 23.3 Marie bebådelsedag***Herrens tjänarinna*

För främjande av kyrkosången i Borgå stift genom evenemang, repertoarförnyelse, utbildning och information. Finlands svenska kyrkosångsförbund r.f.

**sön 30.3 Fjärde söndagen i fastan – Midfastosöndagen (Laetare)***Livets bröd***sön 6.4. Femte söndagen i fastan – Judica**

*Lidandets söndag*

**sön 13.4 Palmsöndagen**

*Årans konung på förnedringens väg*

För att förebygga marginalisering bland unga i fattiga länder. Finska Missionssällskapet r.f.

**mån 14.4. Måndagen i stilla veckan**

*Jesus i Getsemane*

**tis 15.4 Tisdagen i stilla veckan**

*Jesus förhörs*

**ons 16.4 Onsdagen i stilla veckan**

*Jesus döms*

**tor 17.4 Skärtorsdagen**

*Den heliga nattvarden*

**fre 18.4 Långfredagen**

*Guds Lamm*

**lör 19.4 Påsknatten**

*Kristus har övervunnit döden*

**sön 20.4 Påskdagen**

*Kristus är uppstånden*

För att förbättra barnens och ungas möjligheter till skola och utbildning. Kyrkans Utlandshjälp sr. Kyrkans Utlandshjälp sr.

**mån 21.4 Annandag påsk**

*Mötet med den Uppståndne*

För kvinnors läskunnighet i Afrika, bl.a. i Etiopien, Kenya, Malawi, Namibia, Angola och Tanzania. Finska Bibelsällskapet r.f.

**sön 27.4 Första söndagen efter påsk – Quasimodogeniti**

*Uppståndelsens vittnen*

För att upprätthålla stiftsgården Lärkkulla för Borgå stift. Lärkkullas kursgård och gästhem finns tillgängligt för stiftets användning, personalutbildning, för

ordnandet av Ungdomens kyrkodagar, Värdeakademin och övriga utbildningar och kortkurser. Lärkkulla-stiftelsen sr.

**sön 4.5 Andra söndagen efter påsk – Misericordia Domini**

*Den gode herden*

För att upprätthålla och utveckla retreatverksamheten vid retreatgården Snoan i Lappvik. Retreatstiftelsen co/ Församlingsförbundet.

**sön 11.5 Tredje söndagen efter påsk – Jubilate**

*Guds folks hemlängtan*

För diakonalt arbete i världen. Missionsföreningen Såningsmannen rf.

**sön 18.5 Fjärde söndagen efter påsk – Cantate**

*Himmelrikets medborgare i världen*

*De stupades dag*

För anordnad av stödjande verksamhet för svenskfinlands krigsänkebarn, uppvaktning vid de stupades gravar, Svenskfinlands krigsänkebarn r.f.

**sön 25.5 Femte söndagen efter påsk – Bönsöndagen, Rogate**

*Hjärtats samtal med Gud*

För att stödja studerandens mentala och andliga välbefinnande och förebygga ensamhet, Finlands Kristliga Studentförbund FKS.

**tor 29.5. Kristi himmelfärdsdag**

*Den upphöjde Herren*

**sön 1.6 Sjätte söndagen efter påsk – Exaudi**

*Väntan på den heliga Anden*

För produktion av bibelberättelser för barn i Mellanöstern i samarbete med SAT-7, Svenska Lutherska Evangeliföreningen r.f.

**lör 7.6 Pingstaftonen**

*Kom, heliga Ande*

**sön 8.6 Pingstdagen**

*Den heliga Andens utgjutande*

För församlingsarbete och evangelisation inom partnerkyrkorna. Finska Missionssällskapet r.f.

**sön 15.6 Treenighetssöndagen**

*Den dolde Guden*



För utvecklingsarbete inom utbildningssektorn, bl.a. för arbetet med att inkludera barn med särskilda behov. Kyrkans Utlandshjälp sr.

**lör 21.6 Midsommardagen – Johannes döparens dag**  
*Vägröjaren*

**sön 22.6 Andra söndagen efter pingst**  
*Förgängliga och oförgängliga skatter*

**sön 29.6 Tredje söndagen efter pingst**  
*Kallelsen till Guds rike*  
För arbetet humanitärt arbete, bl.a. i Ukraina, Finska Missionssällskapet r.f.

**sön 6.7 Fjärde söndagen efter pingst**  
*Förlorad och återfunnen*  
För människor som hamnat i ekonomisk nöd. Kyrkans diakonifond, Kyrkostyrelsen.

**sön 13.7 Femte söndagen efter pingst**  
*Var barmhärtiga*  
För att möjliggöra konfirmandundervisning för unga med funktionsvariationer. Domkapitlet i Borgå stift.

**sön 20.7 Apostladagen**  
*I Herrens tjänst*

**sön 27.7 Sjunde söndagen efter pingst**  
*Kärlekens lag*

**sön 3.8 Kristi förklarings dag**  
*Kristus förhärligad*

**sön 10.8 Nionde söndagen efter pingst**  
*Sanning och sken*

**sön 17.8 Tionde söndagen efter pingst**  
*Trofast förvaltning av Guds gåvor*  
För utvecklandet av konfirmandarbetet i Borgå stift. KCSA, Kyrkostyrelsen.

**sön 24.8 Elfte söndagen efter pingst**

*Kallelsetider*

För att stöda och inspirera frivilliga och förtroendevalda i Borgå stift genom utbildningar, samlingar och material. Församlingsförbundet r.f.

**sön 31.8 Tolfte söndagen efter pingst***Självprovning*

För att lägerverksamhet för vuxna med intellektuell funktionsnedsättning. FDUV.

**sön 7.9 Trettonde söndagen efter pingst***Jesus vår helare*

För arbetet för fred och stabilitet i Uganda och Kenya. Kyrkans Utlandshjälp sr.)

**sön 14.9 Fjortonde söndagen efter pingst***Vår nästa*

För att stöda små och fattiga kyrkors diakoniarbete, Finska Missions-sällskapet r.f.

**sön 21.9 Femtonde söndagen efter pingst***Tacksamhet*

För främjande av psykiskt och andligt välmående bland sjöfarare i hamnar och på fartyg samt för kyrkligt arbete bland finländare utomlands. Finlands Sjömanskyrka r.f.

**sön 28.9 Sextonde söndagen efter pingst***Guds omsorg*

För att trycka upp och dela ut Biblar och Nya testamenten till skolelever och beväringar samt till hotell, fängelser, vårdhem och sjukhus i Finland och Israel. Gideoniterna i Finland r.f.

**sön 5.10 Mikaelidagen***Änglarnas dag*

För ungdoms- och lägerverksamhet. Förbundet Kyrkans Ungdom.

**sön 12.10 Adertonde söndagen efter pingst***En kristen människas frihet*

För att stödja skolgången på krisområden. Kyrkans Utlandshjälp sr.

**sön 19.10 Nittonde söndagen efter pingst***Det dubbla kärleksbudet*

För kristet studentarbete på svenska i Helsingfors, Jakobstad, Vasa och Åbo, Finlands Ev. Luth. Student- och Skolungdomsmission r.f.

**fre 24.10 Böndagen för fred, mänskliga rättigheter och internationellt ansvar**

**sön 26.10 Tjugonde söndagen efter pingst**

*Tro och otro*

För anordnande av barnläger, Laestadianernas Fridsföreningars förbund r.f.

**lör 1.11 Alla helgons dag**

*De heligas gemenskap*

För att arrangera Höstdagarna, Förbundet Kristen Skolungdom r.f.

**sön 2.11 Tjugoförsta söndagen efter pingst**

*Jesu sändebud*

För ansvarsveckan. Ekumeniska rådet i Finland r.f.

**sön 9.11 Reformationsdagen**

*Trons grund*

För bibelöversättningsarbete i Kenya. Svenska lutherska evangelieföreningen i Finland r.f.

**sön 16.11 Uppbrottets söndag**

*Vaka!*

För ett brett kulturarbete på svenska inom vår kyrka. Församlingsförbundet r.f.

**sön 23.11 Domsöndagen – Kristi konungaväldes söndag**

*Kristus, Herre över allting*

**sön 30.11 Första söndagen i advent**

*Din konung kommer i ödmjukhet*

För arbete bland utsatta barn i fattiga länder. Finska Missionssällskapet r.f.

**lör 6.12 Självständighetsdagen**

*Välsigna och bevara vårt land*

**sön 7.12 Andra söndagen i advent**

*Din konung kommer i härlighet*

För att stöda närstående till missbrukare i Finland, KRAN r.f.

**sön 14.12 Tredje söndagen i advent***Bered väg för konungen***sön 21.12 Fjärde söndagen i advent***Herrens födelse är nära***ons 24.12 Julafton - Julnatten***En Frälsare har fötts åt er!*

För att hjälpa flyktingar i världens stora flyktingläger och -bosättningar, Kyrkans Utlandshjälp sr.

**tor 25.12 Julmorgonen***Låt oss gå in till Betlehem!***tor 25.12 Juldagen***Ordet blev människa***fre 26.12 Stefanidagen – Annandag jul***Kristi vittnen***sön 28.12 Menlösa barns dag – Fjärde dag jul***Jesus som flykting*

För omsorgsarbetet i Borgå stift. KCSA, Kyrkostyrelsen.

**sön 31.12 Nyårsaftonen/ Första söndagen efter jul***Vårt liv i Guds hand/ Den heliga familjen*

Vidare **skall** följande kollekt insamlas på valbara helgdagar enligt församlingens eget val:

1 kollekt för utvecklandet av andaktsprogrammen i radio och tv, KCSA, Kyrkostyrelsen.

1 kollekt för utvecklandet av sociala medier i församlingsarbetet, KCSA, Kyrkostyrelsen.

Vidare **rekommenderar** Kyrkostyrelsen att kollekt insamlas på valbara helgdagar enligt församlingens eget val för följande ändamål:

1 kollekt för bibelöversättningsarbete i Kina, baserat på avtal mellan Kinas kristna

råd och ev.luth. kyrkan i Finland. Finska Bibelsällskapet r.f.

1 kollekt För evangelisationsarbetet och det diakonala arbetet vid Inremissionshemmet. Luthersk inremission.

1 kollekt för att stöda människor som lider av extrema klimatförhållanden och för att bromsa klimatförändringen, Finska Missionssällskapet r.f.

1 kollekt för arbetet för fred och försoning genom kyrkor i bräckliga samhällen, bl.a. Colombia och Israel, Finska Missionssällskapet r.f.

1 kollekt för arbete som stöder kvinnor och ökar jämställdheten på olika håll i världen, Finska Missionssällskapet r.f.

1 kollekt för arbete för förbättrade rättigheter för personer med funktionsvariationer, Finska Missionssällskapet r.f.

1 kollekt för läger för barn och ungdomar i Österbotten, Nyland och på Åland. Svenska Lutherska Evangeliföreningen i Finland r.f.

1 kollekt för rehabilitering av tortyroffer och krigstraumatiserade människor. Stiftelsen Diakonissanstalten i Helsingfors sr.

1 kollekt för arbetet med traumatiserade i människor centrala och norra Nigeria, Open Doors Finland r.f. (FI92 5720 2320 2102 75)

## Allmänna anvisningar

Vid gudstjänster och vid andra sammankomster i församlingen kan kollekt tas upp till stöd för kyrkans och församlingens verksamhet samt för ändamål som svarar mot deras uppgift (KO 3:5).

Församlingen ska göra upp en plan för de kollekter som ska tas upp under året. Kyrkorådet eller församlingsrådet godkänner en plan för de kollekter som uppbärs vid huvudgudstjänsterna (KO 3:5). Planen kan göras upp för hela året eller per termin (vinter-, sommar- och hösttermin). Planen ska innehålla de kollekter som kyrkostyrelsen och domkapitlet har beslutat om. Kyrkostyrelsen har beslutat att de finskspråkiga stiftens får fastställa två kollekter.

Kollekter som Kyrkostyrelsen och domkapitlet har fastställt ska tas upp på de bestämda dagarna, om det inte finns ett särskilt vägande skäl att flytta en offentlig kollekt till en annan söndag. Kyrkostyrelsen beslutade vid sitt sammanträde 4/2023 (18.4.2023) att församlingarna av grundad anledning ska ges möjlighet att flytta högst tre fastställda kollekter till en annan helgdag och under dessa helgdagar samla in kollekt för någon annan helgdag enligt församlingens kollektplan. Kyrkostyrelsen behöver inte underrättas särskilt om dessa ändringar. I övrigt är huvudgrupperna för kollektmålen de samma som 2022 och 2023.

Kollektplanen gäller församlingens gudstjänster som firas som söndagens gudstjänst och förrättas enligt kyrkohandbokens formulär för huvudgudstjänst. Församlingen kan hålla flera huvudgudstjänster, som alla ska följa planen för bestämda kollekter. Kyrkostyrelsens plenum gett en anvisning om detta 2011. Anvisningen finns att läsa i cirkuläret om kollekter 19/2011 på webbplatsen [evl.fi/plus](http://evl.fi/plus).

I vissa församlingar har det blivit vanligt att bära upp kollekt till verksamhet i den egna församlingen, som till exempel att finansiera projekt inom ungdomsarbetet. Kyrkostyrelsen fäster uppmärksamhet vid att det ursprungliga syftet med kollekten i vår kyrka särskilt varit att hjälpa människor i nöd och i behov av akut hjälp. Därför är det inte att rekommendera att kollekt uppbärs för skötseln av lagstadgade uppgifter, vilket det finns kyrkoskatt för.

Kyrkostyrelsen betonar vikten av att hantera kollektmedel omsorgsfullt och säkert. Kyrkorådet ska enligt församlingens ekonomistadga ge anvisningar för hur pengarna ska tas emot. Kyrkostyrelsen, Kyrkans Utlandshjälp och vissa organisationer förser församlingarna med referensnummerförteckningar och bankgiroblanketter för redovisning av kollekter eller meddelar separat referensnummer för varje kollekt. Det är viktigt att använda rätt referensnummer vid varje kollektredovisning. Stiftens domkapitel sänder anvisningen om utbetalning av stiftskollekter.

Kyrkostyrelsen övervakar att de kollekter som bestämts för Kyrkostyrelsen och domkapitlen redovisas till dessa. Kollekt som samlas in till Kyrkostyrelsen och domkapitlen får församlingarna inte själva redovisa till de organisationer som insamlingsändamålet riktar sig till. Kollekten ska utan dröjsmål sättas in på mottagarens konto. Om det inte finns referensnummer för den kollekt som ska redovisas, ska man i bankgirots meddelandefält anteckna kollekttag, ändamål och i en samfällighet den församling där kollekten samlats in. Revisorerna uppmanas kontrollera att kollekterna bärs upp enligt Kyrkostyrelsens och domkapitlets anvisningar och den kollektplan som församlingen gjort upp och att de redovisas enligt anvisningarna.

Mottagarna ska meddela intäkterna av kollekten till Kyrkostyrelsen senast den 1 maj 2025.

Tapio Luoma  
ärkebiskop

Pekka Huokuna  
kanslichef



Domkapitlet i Borgå stift

27.09.2024

**§ 8 Sammanträdet avslutas**

Ordförande avslutade sammanträdet kl. 17:09

**Underskrifter**

Ordförande:

Bo-Göran Åstrand

In fidem:

Linus Stråhlman

Justerat:

Lars-Eric Henricson

Sekreterare § 5

Stina Lindgård



Domkapitlet i Borgå stift

Protokollsutdrag

10/2024

16

27.09.2024

**Utdragets riktighet bestyrks**

Linus Stråhlman  
Notarie  
Domkapitlet i Borgå stift  
linus.strahlman@evl.fi  
0401425211